

17.4.2019

B8-0242/2019 }
B8-0243/2019 }
B8-0244/2019 }
B8-0246/2019 }
B8-0248/2019 }
B8-0250/2019 }
B8-0251/2019 } RC1/Am. 1

Pozmeňujúci návrh 1

Malin Björk, Marie-Christine Vergiat, Helmut Scholz, Marisa Matias, Dimitrios Papadimoulis, Kostadinka Kuneva, Miguel Urbán Crespo, Estefanía Torres Martínez, Lola Sánchez Caldentey, Tania González Peñas, Xabier Benito Ziluaga, Stelios Kouloglou

v mene skupiny GUE/NGL

Spoločný návrh uznesenia

PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFDD
o Bruneji

Spoločný návrh uznesenia

Odôvodnenie D

Spoločný návrh uznesenia

D. keďže posledné voľby sa v Bruneji konali v roku 1962; keďže brunejský sultán je súčasne hlavou štátu i predsedom vlády a disponuje plnou výkonnou mocou;

Pozmeňujúci návrh

D. **keďže Brunej je jednou z mála absolutistických monarchií na svete, ktorá stále udržuje feudálny systém;** keďže posledné voľby sa v Bruneji konali v roku 1962; keďže brunejský sultán je súčasne hlavou štátu i predsedom vlády a disponuje plnou výkonnou mocou;

Or. en

AM\1182804SK.docx

PE637.740v01-00 }
PE637.741v01-00 }
PE637.742v01-00 }
PE637.744v01-00 }
PE637.746v01-00 }
PE637.748v01-00 }
PE637.749v01-00 } RC1

17.4.2019

B8-0242/2019 }
B8-0243/2019 }
B8-0244/2019 }
B8-0246/2019 }
B8-0248/2019 }
B8-0250/2019 }
B8-0251/2019 } RC1/Am. 2

Pozmeňujúci návrh 2

Malin Björk, Marie-Christine Vergiat, Helmut Scholz, Marisa Matias, Dimitrios Papadimoulis, Kostadinka Kuneva, Miguel Urbán Crespo, Estefanía Torres Martínez, Lola Sánchez Caldentey, Tania González Peñas, Xabier Benito Ziluaga, Stelios Kouloglou
v mene skupiny GUE/NGL

Spoločný návrh uznesenia

PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFDD
o Bruneji

Spoločný návrh uznesenia

Odsek 1

Spoločný návrh uznesenia

1. **dôrazne** odsudzuje **nadobudnutie účinnosti spiatočnickeho trestného zákonníka šaría**; naliehavo žiada brunejské orgány, aby ho bezodkladne zrušili a zabezpečili, aby brunejské zákony rešpektovali medzinárodné právne predpisy a normy v súlade so záväzkami Bruneja v rámci medzinárodných nástrojov v oblasti ľudských práv, a to aj pokiaľ ide o sexuálne menšiny, náboženské menšiny a neveriacich;

Pozmeňujúci návrh

1. **rozhodne odsudzuje používanie náboženstva príslušnými orgánmi na oslabovanie najzákladnejších práv obyvateľov; dôrazne** odsudzuje **tretiu fázu vykonávania nariadenia o trestnom zákonníku z roku 2013**; naliehavo žiada brunejské orgány, aby ho bezodkladne zrušili a zabezpečili, aby brunejské zákony rešpektovali medzinárodné právne predpisy a normy v súlade so záväzkami Bruneja v rámci medzinárodných nástrojov v oblasti ľudských práv, a to aj pokiaľ ide o sexuálne menšiny, náboženské menšiny a neveriacich;

Or. en

AM\1182804SK.docx

PE637.740v01-00 }
PE637.741v01-00 }
PE637.742v01-00 }
PE637.744v01-00 }
PE637.746v01-00 }
PE637.748v01-00 }
PE637.749v01-00 } RC1

17.4.2019

B8-0242/2019 }
B8-0243/2019 }
B8-0244/2019 }
B8-0246/2019 }
B8-0248/2019 }
B8-0250/2019 }
B8-0251/2019 } RC1/Am. 3

Pozmeňujúci návrh 3

Malin Björk, Marie-Christine Vergiat, Helmut Scholz, Marisa Matias, Dimitrios Papadimoulis, Kostadinka Kuneva, Miguel Urbán Crespo, Estefanía Torres Martínez, Lola Sánchez Caldentey, Tania González Peñas, Xabier Benito Ziluaga, Stelios Kouloglou
v mene skupiny GUE/NGL

Spoločný návrh uznesenia

PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, EFDD
o Bruneji

Spoločný návrh uznesenia

Odsek 15

Spoločný návrh uznesenia

15. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby dodržiavali medzinárodný právny rámec, pokiaľ ide o prístup obetí súčasného brunejského trestného zákonníka ku konaniam o azyle a k humanitárnej ochrane;

Pozmeňujúci návrh

15. vyzýva EÚ a jej členské štáty, aby dodržiavali medzinárodný právny rámec, pokiaľ ide o prístup obetí súčasného brunejského trestného zákonníka ku konaniam o azyle a k humanitárnej ochrane; **žiada legislatívny návrh na ustanovenie európskych humanitárnych víz;**

Or. en

AM\1182804SK.docx

PE637.740v01-00 }
PE637.741v01-00 }
PE637.742v01-00 }
PE637.744v01-00 }
PE637.746v01-00 }
PE637.748v01-00 }
PE637.749v01-00 } RC1